

## 315207-2026 - Zadávání

**Německo – Ochránné a bezpečnostní oděvy – Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung**

**OJ S 88/2026 07/05/2026**

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim**

**Dodávky**

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Werder (Havel)

E-mail: [d.braun@werder-havel.de](mailto:d.braun@werder-havel.de)

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung

Popis: Die Stadt Werder (Havel) beabsichtigt die Beschaffung und Lieferung von persönlicher Schutzausrüstung (PSA) für die Brandbekämpfung auszuschreiben. Es soll eine Rahmenvereinbarung für eine Überjacke, kompatibles Rückhaltesystem sowie Überhosen für die Freiwillige Feuerwehr in Werder (Havel) abgeschlossen werden.

Identifikátor řízení: 1dddce8b-f9fd-4b04-9d01-908a93af3956

Interní identifikátor: 2026-OV-FB3-BS-01.26

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 35113400 Ochránné a bezpečnostní oděvy

##### 2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Eisenbahnstraße 13-14

Obec: Werder (Havel)

PSČ: 14542

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Země: Německo

Další informace: Lieferort (Anlieferungsstelle) Stadt Werder (Havel) Feuerwehrgerätehaus, Kleiderwart Kemnitzer Straße 119 14542 Werder (Havel)

##### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YL1HKY3# (1) Die Kommunikation infolge von Bieterfragen, über sonstige Änderungen o.ä. erfolgt ebenfalls über den Vergabemarktplatz Brandenburg, so dass sich die Bieter fortlaufend selbst über den Vergabemarktplatz Brandenburg zum Verfahren, den Stand der Vergabeunterlagen, sowie etwaige Änderungen informieren müssen. Die kostenlose Registrierung zur Teilnahme am Verfahren wird daher empfohlen, da dann der registrierte Bieter automatisch über Änderungen bzw. Nachrichten der Vergabestelle informiert wird. Auch können im Verfahren Nachrichten an die Vergabestelle

gesendet werden. (2) Sollte sich im Vergabeverfahren ein zusätzlicher Informationsbedarf ergeben, der der Bekanntmachungspflicht unterliegt, erfolgt eine entsprechende Bekanntmachung im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union. Interessenten haben sich daher bis zum Ablauf der Teilnahmefrist über weitere Bekanntmachungen zu diesem Verfahren stets zu informieren. Bei Registrierung zum Verfahren auf dem Vergabemarktplatz erfolgt jedoch ebenfalls eine automatische Benachrichtigung über eine Bekanntmachungsänderung oder weitere Bekanntmachungen. (3) Für die Erstellung von Angeboten sind zwingend die vom Auftraggeber über den Vergabemarktplatz Brandenburg in den Vergabeunterlagen bereit gestellten Vordrucke/ Formblätter zu verwenden. Änderungen an diesen Vordrucken/ Formblätter sind - soweit nicht durch den Auftraggeber explizit zugelassen - unzulässig und führen zum Ausschluss des Angebots. Im Übrigen gelten die weitergehenden Anforderungen und Konkretisierungen in den Vergabeunterlagen. (4) Beteiligt sich eine Gruppe von Wirtschaftsteilnehmern als Bietergemeinschaft am Verfahren oder wird auf Kapazitäten und Leistungen Dritter (z. B. Nachunternehmer) zum Nachweis der Eignung oder zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistungsanforderungen zurück gegriffen, sind die Einzelheiten bezüglich der Voraussetzungen sowie den von diesen einzureichenden Nachweise und Erklärungen den veröffentlichten Vergabeunterlagen zu entnehmen. (5) Bei der Erarbeitung und Übersendung des Angebots ist zudem Folgendes zu beachten: 1. Die Bieter haben unter Beachtung des genannten Schlusstermins das Angebot über den Vergabemarktplatz Brandenburg einzureichen. 2. Das Angebot und dessen Anlagen sind in deutscher Sprache einzureichen. Bescheinigungen/ Nachweise von nicht deutschsprachigen Einrichtungen müssen mit beglaubigter Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. 3. Es sollen nur die geforderten Erklärungen/ Unterlagen/ Nachweise dem Angebot beigelegt werden. Von der Übersendung allgemeingültiger Firmenunterlagen, Broschüren, Mappen o. ä. ist bitte abzusehen. Diese werden nicht berücksichtigt. 4. Abgeforderte Nachweise und Urkunden können dem Angebot in Kopie beigelegt werden. Der Auftraggeber ist jedoch berechtigt, bei Zweifeln und Bedenken die Vorlage von Originalen oder weiteren Unterlagen zu verlangen. 5. Die geforderten Eignungsnachweise beruhen im Wesentlichen auf Eigenerklärungen der Bieter. Der Auftraggeber weist daher darauf hin, dass insbesondere im Zusammenhang mit Fragen der Zuverlässigkeit ergänzende Nachweise und Erklärungen vom Bieter oder externen Stellen (Korruptionsregister, Gewerbezentralregister etc.) jederzeit verlangt oder eingeholt werden können. (6) Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben. Es erfolgt keine Entschädigung für die Erstellung einzureichender Unterlagen bzw. Angeboten. (7) Im Fall von inhaltlichen Widersprüchen zur Auftragsbekanntmachung desselben Auftrags in anderen Bekanntmachungsmedien gelten einzig die Erklärungen der unionsweit über das Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Bekanntmachung.

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Důvody pro vyloučení**

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das

Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Účast na zločinném spolčení: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die

Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Praní peněz nebo financování terorismu: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Podvody: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Korupce: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností týkající se placení daní: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle

einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Platební neschopnost: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Majetek spravuje likvidátor: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Obchodní činnost je pozastavena: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Vážné profesní pochybení: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von

Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung

Popis: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung: - Es sind alle Mindestbedingungen aus der Leistungsbeschreibung zu erfüllen. - Überjacken und Überhosen müssen herstellerrein und modellrein sein. - Das Rückhaltesystem muss kompatibel mit der Überjacke sein. - Lieferung der Größen S bis 3XL sowie Sonder- oder Spezialgrößen. - Mindestabnahmemenge: für Überjacke und Überhose je 202 Stück und für Rückhaltesystem 50 Stück, - Rahmenobergrenze: für Überjacke und Überhose je 315 Stück und für Rückhaltesystem 130 Stück, - Reparaturservice oder autorisierte Servicepartner müssen angeboten werden, - Es hat eine Unterstützung/ Beratung bei der Größenermittlung, insbesondere bei Sonder- oder Spezialgrößen, unentgeltlich zu erfolgen. Frei Haus ist ein Mustersatz zur Größenermittlung in den Größen S, M, L, XL gemäß Leistungsbeschreibung binnen zwei Wochen nach Zuschlagserteilung bei der Anlieferstelle bereitzustellen. Eine Ergänzung des Mustersatzes in den Größen XXL und 3XL ist wünschenswert. Eine Rücksendung des Mustersatzes nach dem 29.01.2027 ist mit einem kostenlosen Rücksendeschein möglich. Eine Beratung vor Ort beim Auftraggeber zur Unterstützung der Größenermittlung ist wünschenswert (mind. zwei Termine). - Es wird vorausgesetzt, dass der Hersteller unentgeltlich die konkrete Handhabung zur Pflege, Nachimprägnierung und Reinigung für die ausgeschriebene PSA vornimmt. - Die Lieferbedingungen sind zwingend zu erfüllen. Im Jahr 2026 hat die Lieferung bis zur 50. KW zu erfolgen. Es werden mind. 100 Stück Überjacken und Überhosen abgerufen. Alle nachfolgenden Abrufe sind innerhalb von 20 Wochen nach Abruf an die Anlieferungsstelle zu liefern. Im Jahr 2027 werden mind. 102 Stück Überjacken und Überhosen abgerufen. Im Jahr 2028 werden mind. 50 Rückhaltesysteme abgerufen. Ab 2028 können hier weitere Überjacken, Überhosen und Rückhaltesysteme bis zur Höchstgrenze abgerufen werden.

Interní identifikátor: 2026-OV-FB3-BS-01.26

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 35113400 Ochranné a bezpečnostní oděvy

##### **Možnosti:**

Popis možností: Sollten während der Vertragslaufzeit Anpassungen an Innovationen und etwaige Ausführungsänderungen, wie bzw. Nachfolgeprodukte vorliegen, werden etwaige Produktänderungen einschließlich des Preises im gegenseitigen Einvernehmen vereinbart.

#### 5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Eisenbahnstraße 13-14

Obec: Werder (Havel)

PSČ: 14542

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Země: Německo

Další informace: Lieferort (Anlieferungsstelle) Stadt Werder (Havel) Feuerwehrgerätehaus, Kleiderwart Kemnitzer Straße 119 14542 Werder (Havel)

### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

### 5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Das Vertragsverhältnis verlängert sich automatisch um zwei weitere Jahre, wenn der Auftraggeber nicht sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit kündigt. Der Vertrag läuft maximal 4 Jahre (2 Jahre + 2 Jahre). Bei Erreichen der Rahmenobergrenze endet der Vertrag, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

### 5.1.6. Obecné informace

#### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zugelassen sind maximal zwei Hauptangebote je Bieter, die sich jeweils durch unterschiedliche technische Lösungswege unterscheiden. Jedes Hauptangebot ist vollständig, gesondert und eindeutig als "Hauptangebot 1" bzw. "Hauptangebot 2" zu kennzeichnen und für den Auftraggeber klar voneinander abgegrenzt darzustellen. Dies gilt insbesondere auch für sämtliche zugehörigen Unterlagen wie Eigenerklärung, Angaben zur Leistungsbeschreibung (RV\_Anlage 2) und Preisblatt (RV\_Anlage 5), die jeweils dem entsprechenden Hauptangebot eindeutig zuzuordnen und entsprechend zu kennzeichnen sind. Beide Hauptangebote müssen die Anforderungen der Leistungsbeschreibung vollständig erfüllen. Sämtliche Hauptangebote werden auf Grundlage der festgelegten Zuschlagskriterien einheitlich bewertet (Bewertungsmatrix). Hauptangebote, die sich ausschließlich im Preis unterscheiden, ohne technische Abweichungen, werden vom Verfahren ausgeschlossen. Auch ausgeschlossen werden unzulässige Doppelbewerbungen, insbesondere die gleichzeitige Beteiligung eines Unternehmens als Einzelbieter und Mitglied einer Bietergemeinschaft oder als Hauptbieter und Nachunternehmer im selben Verfahren, sofern hierdurch der Wettbewerb beeinträchtigt wird.

### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: I. Sofern nichts anderes geregelt ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung mit Angebotseinreichung ausreichend. Mit dem Angebot sind einzureichen: - Eigenerklärung über Unteraufträge/ Kapazitäten anderer Unternehmen (Formular 4.3 EU). Es sind Angaben zu tätigen, welche Teile des Auftrages das Unternehmen, unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV) bzw. welche Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe beabsichtigt sind in Anspruch zu nehmen (sofern einschlägig). - Sofern eine Eignungsleihe bzgl. der wirtschaftlichen, finanziellen, technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorgenommen wird, sind die diesbezüglichen Eignungsnachweise des anderen Unternehmens in Form einer Eigenerklärung beizulegen (sofern einschlägig). Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich. II. Auf gesondertes Verlangen

der Vergabestelle sind für jeden benannten Unterauftragnehmer / Eignungsverleiher separat einzureichen: - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB (Formular 4.1) (sofern einschlägig) - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Formular 4.4) (sofern einschlägig) - Vereinbarung zwischen dem Bieter/ Auftragnehmer/ Nachunternehmer/ Verleiher von Arbeitskräften und (ggf. weiteren) Nachunternehmern oder Verleihern (Formular 5.4) (sofern einschlägig)

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality  
Popis výběrového kritéria: Im Bereich der Lieferungen und Dienstleistungen werden präqualifizierte Unternehmen und Freiberufler in dem von der DIHK geführten amtl. Verzeichnis (AVPQ) zentral gelistet. Gemäß § 48 Absatz 8 VgV kann das präqualifizierte Unternehmen ein Zertifikat mit Zugangscode dem Angebot beifügen. Unternehmen, die sich an Vergabeverfahren beteiligen, sollten unabhängig von ihrer Präqualifizierung darauf achten, ihre eingereichten Erklärungen und Nachweise den Anforderungen des Vergabeverfahrens entsprechend stets aktuell zu halten. Wird kein Zertifikat mit Zugangscode eingereicht, so hat jeder Bieter dem Angebot nachfolgende Eignungskriterien beizufügen:

Kritérium: Vzorky, popisy nebo fotografie s certifikátem pravosti pro dodavatelské smlouvy  
Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat im Rahmen seines Angebotes folgende Unterlagen einzureichen: - Konformitätserklärung des Herstellers für die angebotenen Produkte Überjacke und Überhose. Aus der Konformitätserklärung sind die Schutz- und Komfortanforderungen gemäß Punkt 3.1 der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Sollte eine der DIN/ Verordnung (DIN EN 469:2020 in den Klassen X2, Y2 und Z2, DIN EN 1149-5:2018, DIN EN ISO 20471: 2013 in Klasse 2, ISO 13506-1:2015/ ISO 13506-2:2017, DIN EN ISO 13688:2022, EU-Verordnung 2016/425, DIN EN 1498:2007/ DIN EN 358:2019) nicht aus der Konformitätserklärung entnommen werden können, ist diese gesondert nachzuweisen. - technische Datenblätter für Überjacke, kompatibles Rückhaltesystem und Überhose, - Angaben des Bieters zur genauen Produktbezeichnung (Hersteller, Modell, Typ) - Eigenerklärung, dass es sich um hersteller- und modellreine Ware handelt (keine Mischprodukte oder Komponentenkombinationen unterschiedlicher Hersteller). Die Vergabestelle behält sich vor, ergänzende Nachweise zu den Mindestanforderungen anzufordern. Dies kann insbesondere beinhalten: - Prüfberichte oder Zertifikate akkreditierter Prüfstellen - Konformitäts- und Produktsicherheitsnachweise - Wasch-/ Pflegeanleitung, - ggf. Fotos der angebotenen Produkte, optional mit Echtheitsnachweis bzw. Zertifikatsbezug Hinweis zur Angebotskonformität Nicht vollständig eingereichte oder nicht den Anforderungen entsprechende Nachweise können zum Ausschluss des Angebotes führen. Die Einhaltung der in der Leistungsbeschreibung definierten Mindestanforderungen ist zwingend.

Kritérium: Reference na určité dodávky  
Popis výběrového kritéria: Sofern nichts anderes geregelt ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung zu unternehmensbezogenen Referenzen mit Angebotseinreichung ausreichend. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß § 46 VgV haben die Bieter mindestens drei Referenzen über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich persönlicher Schutzausrüstung (PSA) aus den letzten fünf Jahren vorzulegen. Die Referenzen müssen hinsichtlich Art, Umfang und Qualitätsanforderungen mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sein. Jede Referenz muss einen Leistungsumfang von mindestens durchschnittlich 100 Stück Überjacken und 100 Stück Überhosen pro Jahr, jeweils einschließlich fachgerechtem Reflex-Rückendruck, umfassen. Es sind Angaben zu herstellereigenen und modellreinen Überjacken und Überhosen zu machen. Die Referenzen sind zwingend unter Verwendung des vom Auftraggeber bereitgestellten Formulars

"Eigenerklärung zu unternehmensbezogenen Referenzen" vollständig auszufüllen und einzureichen. Je Referenz sind insbesondere folgende Angaben zu machen: - Auftraggeber (Adresse, inkl. Ansprechpartner und Kontaktdaten), - Angaben zum Gegenstand des Auftrags, - Kurz-Beschreibung der gelieferten PSA, - Liefermenge im Kalenderjahr, - Leistungszeitraum, - Auftragswert (optional). Referenzen müssen die geforderte Vergleichbarkeit hinsichtlich Leistungsgegenstand, Mengen und Einhaltung einschlägiger Normen erkennen lassen. Referenzen, die diese Angaben nicht enthalten oder deren Vergleichbarkeit nicht nachvollziehbar ist, werden bei der Eignungsprüfung nicht berücksichtigt. Sofern dadurch die Mindestanzahl geeigneter Referenzen nicht erreicht wird, gilt die Eignung als nicht nachgewiesen. Der Auftraggeber behält sich vor, die angegebenen Referenzgeber zur Überprüfung der gemachten Angaben, insbesondere zur ordnungsgemäßen und qualitätsgerechten Leistungserbringung, zu kontaktieren. Mit Abgabe des Angebots erklärt sich der Bieter hiermit einverstanden und stellt sicher, dass die benannten Referenzgeber zur Auskunft bereit sind. Hinweis: Als Referenz werden auch Leistungszeiträume gewertet, die zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht abgeschlossen sind, sofern bis dahin ein einjähriger Leistungszeitraum mit dem hiesigen Leistungsgegenstand vergleichbaren Leistungen nachgewiesen werden kann. Den Nachweis hat der Bieter durch eigene Erklärungen zu führen. Bei einer Bietergemeinschaft genügt es, wenn die Leistungsfähigkeit im Hinblick auf die unternehmerische Referenz für die Bietergemeinschaft insgesamt durch Bündelung der Kapazitäten nachgewiesen wird.

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: - Auszug aus einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung (Gewerbeerlaubnis), - Unbedenklichkeitsbescheidung der Berufsgenossenschaft, - Erklärung, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit des Unternehmens in Frage stellt, - Erklärung, dass das Unternehmen sich nicht im Insolvenzverfahren bzw. in Liquidation befindet, - Erklärung, dass regelmäßig Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung gezahlt wurden - Anlage 2\_Erklärungen ist je Hauptlos komplett auszufüllen und sämtliche Nachweise sind dem Angebot beizufügen.

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

**Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen. Als Bewertungspreis wird der Nettopreis zzgl. der zum Zeitpunkt der Leistungserbringung zu zahlenden Umsatzsteuer herangezogen, es sei denn, es besteht eine Befreiung von der Steuerschuld (z.B. nach § 4 UStG oder § 19 UStG). Im Fall des Reverse-Charge-Verfahrens (gemäß § 13 UStG) wird die vom Auftraggeber zu entrichtende Umsatzsteuer bei der Ermittlung des Bewertungspreises herangezogen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Jméno/název: Lieferzeit

Popis: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 25

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Jméno/název: Service

Popis: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

**5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3/documents>

**Komunikační kanál ad hoc:**

Jméno/název: Die Kommunikation in Bezug auf dieses Ausschreibungsverfahren erfolgt ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Brandenburg.

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3>

**5.1.12. Podmínky zadávání zakázek****Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 08/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 37 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nach Maßgabe des § 56 VgV nachzufordern.

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 08/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Elektronische Angebote sind über den Vergabemarktplatz Brandenburg "Angebote" einzureichen. Angebote die nicht elektronisch über den Vergabemarktplatz Brandenburg eingereicht werden (z.B. per E-Mail oder postalisch) finden keine Berücksichtigung. Das gleiche gilt, wenn Angebote über den Vergabemarktplatz Brandenburg "Kommunikation" hochgeladen werden.

Další informace: Die Öffnung der Angebote wird von zwei Vertretern des Auftraggebers gemeinsam am Öffnungstermin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: I. Mit dem Angebot sind mittels Eigenerklärung einzureichen: -Eigenerklärung Bewerber-/ Bietergemeinschaft (Formblatt 4.2 EU), sofern

einschlägig, - Eigenerklärung restriktive Maßnahmen (Formular), Im Falle einer Bietergemeinschaft (BG) ist die Eigenerklärung restriktive Maßnahmen für jedes Mitglied separat einzureichen, - Vereinbarung Mindestanforderung BbgVergG (Formular 5.3), Im Falle einer Bietergemeinschaft (BG) ist die Vereinbarung Mindestanforderung BbgVergG für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer EEE nach § 50 VgV möglich. II. Sonstige zu den Vergabeunterlagen zugehörige und zu berücksichtigende Dokumente: - Allgemeine Bewerbungsbedingungen, - Entwurf Rahmenvereinbarung, - Anlage 2\_Eigenerklärung, Angaben zur Leistungsbeschreibung, - Anlage 6\_Verpflichtung zur Einhaltung der DSGVO und zur sonstigen Verschwiegenheit, - Anlage 7\_Informationsblatt zur Datenverarbeitung für Verträge/ Aufträge.

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Finanční ujednání: Die finanzielle Vereinbarung ist aus den Vergabeunterlagen, insbesondere aus § 12 der Rahmenvereinbarung zu entnehmen. Nach erfolgter anstandsloser Lieferung sowie Rechnungslegung erfolgt für die tatsächlich erbrachte Lieferung die Zahlung.

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 1

##### **Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### **5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Informace o lhůtách pro přezkum: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Werder (Havel)

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Stadt Werder (Havel)

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Werder (Havel)

## **8. Organizace**

---

### **8.1. ORG-0001**

Oficiální název: Stadt Werder (Havel)

Registrační číslo: [e.rechnung@werder-havel.de](mailto:e.rechnung@werder-havel.de)

Poštovní adresa: Eisenbahnstraße 13-14  
Obec: Werder (Havel)  
PSČ: 14542  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)  
Země: Německo  
E-mail: [d.braun@werder-havel.de](mailto:d.braun@werder-havel.de)  
Telefon: +49 3327-7830  
Internetová adresa: <https://www.werder-havel.de>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

**8.1. ORG-0002**

Oficiální název: Stadt Werder (Havel)  
Registrační číslo: [e.rechnung@werder-havel.de](mailto:e.rechnung@werder-havel.de)  
Poštovní adresa: Eisenbahnstraße 13-14  
Obec: Werder (Havel)  
PSČ: 14542  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)  
Země: Německo  
Kontaktní místo: Vergabestelle  
E-mail: [d.braun@werder-havel.de](mailto:d.braun@werder-havel.de)  
Telefon: +49 3327-7830  
Internetová adresa: <https://www.werder-havel.de>

**Úlohy této organizace:**

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

**8.1. ORG-0003**

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz  
Registrační číslo: t:03318661719  
Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107  
Obec: Potsdam  
PSČ: 14473  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)  
Země: Německo  
E-mail: [vergabekammer@mwae.brandenburg.de](mailto:vergabekammer@mwae.brandenburg.de)  
Telefon: +49 331866-1610

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-0004**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Obec: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 20c4494d-cf8b-4810-8ccf-7806361c56c0 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 06/05/2026 10:54:55 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 315207-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 88/2026

Datum zveřejnění: 07/05/2026